VintAge
English for Seniors

Teacher's Guide

Manuela Cohen

Maria Cecilia Luise

Antonella Santi

VintAge English for Seniors

Teacher's Guide

EDITORE ULRICO HOEPLI MILANO

Copyright © Ulrico Hoepli Editore S.p.A. 2024
via Hoepli 5, 20121 Milano (Italy)
e-mail hoepli@hoepli.it
www.hoeplieditore.it

Tutti i diritti sono riservati a norma di legge
e a norma delle convenzioni internazionali

Le fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume/fascicolo di periodico dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5, della legge 22 aprile 1941 n. 633.
Le fotocopie effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale, o comunque per uso diverso da quello personale, possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da CLEARedi, Centro Licenze e Autorizzazioni per le Riproduzioni Editoriali, Corso di Porta Romana 108, 20122 Milano, e-mail autorizzazioni@clearedi.org, sito web www.clearedi.org.

Realizzazione editoriale: goWare S.r.l.
Referenze iconografiche: Shutterstock

Struttura e caratteristiche

Il volume *Vintage English for Seniors A1+* è rivolto all'insegnamento della lingua inglese a studenti senior.

Caratteristiche principali

- Testo a stampa compatto (volume unico) e leggero.
- File audio contenenti tutti i dialoghi di apertura delle unità e le frasi delle sezioni *The sounds of English* messi a disposizione online.
- Guida didattica con indicazioni per gli insegnanti disponibile online e stampabile.
- Soluzioni degli esercizi.
- Percorso parallelo a quello di sviluppo della competenza comunicativa dedicato al rafforzamento di strategie cognitive, di memoria, e compensative finalizzate all'apprendimento delle lingue.
- Storia che fa da filo conduttore con tematiche inerenti al mondo dei senior (con foto e disegni).
- Struttura chiara con unità brevi, lineari e facilmente intuibili.
- Ridondanza degli input e delle indicazioni di lavoro (per esempio le consegne sono sia scritte sia illustrate con un'icona/simbolo).
- Font, colori, corpo del carattere e interlinea facilmente leggibili.

Sillabo

La grammatica, le funzioni comunicative e il vocabolario seguono il curriculum del livello QCER A1+. Sono stati inseriti alcuni argomenti grammaticali afferenti al livello A2, ritenuti necessari a rispondere alle esigenze comunicative degli studenti senior.
Strutture e vocabolario sono stati selezionati tra quelli più vicini agli interessi e all'esperienza dello specifico target.

Personaggi ricorrenti

Due amiche over 60 si ritrovano dopo tanto tempo. Insieme condivideranno interessi, hobby, ricordi e progetti. Gradualmente verranno inseriti gli altri personaggi (mariti/figli/nipoti/amici ecc.), con i quali decideranno di fare un viaggio alla scoperta di Regno Unito e Irlanda.
I personaggi sono presentati con nome e fotografia all'inizio del volume, dove sono indicati anche i rapporti di parentela che li legano.

Si consiglia di esplorare insieme agli studenti nomi, aspetto fisico, legami di parentela dei personaggi, allo scopo di familiarizzare, immedesimarsi, creare un legame empatico con loro.

Testo
Il testo è strutturato in dieci unità caratterizzate da un tema, un argomento specifico: dal cibo al viaggio, dallo shopping alla salute. Ogni unità presenta le stesse sezioni nello stesso ordine; ogni sezione è caratterizzata da un colore che ricorre in tutte le unità.

Si consiglia di far notare più volte la struttura ricorrente delle *Unit*, in modo che gli studenti siano rassicurati dal sapere "che cosa viene dopo" e possano attivare attenzione e interesse in modo mirato.

Le sezioni sono:

Communication
Si presentano dei dialoghi tra i personaggi del volume che possono essere letti oppure fatti ascoltare dall'insegnante utilizzando i file audio.
I dialoghi sono associati a semplici esercizi di completamento, drammatizzazione, *matching*, riordino.
Alla fine del dialogo si propone un box: Focus, che riporta le principali strutture comunicative legate al tema dell'unità.

Si consiglia di presentare agli studenti le strutture elencate gradualmente, collegandole a immagini, vignette, semplici *role play*, riordinandole per contesto comunicativo o argomento.

The sounds of English
Il box propone alcune frasi contenenti suoni dell'inglese sui quali gli studenti possono riflettere ed esercitarsi. Sono presenti sul sito i file audio per ascoltare le frasi. A completamento del box, si può proporre agli studenti uno o più scioglilingua per esercitare la pronuncia in un contesto non ansiogeno e giocoso. Nella guida si trova un elenco di scioglilingua in inglese, con la relativa traduzione in italiano.

Use of English
La sezione propone informazioni sulla vita e le abitudini degli inglesi, esplorazione di campi lessicali e riutilizzo di strutture comunicative correlati al tema dell'unità, presentazione di espressioni particolari (*What does it mean?*), semplici storie, segnalazione di *false friends*, con attività di fissazione e riutilizzo.

Grammar
La sezione di grammatica presenta una serie di box con spiegazioni grammaticali in inglese, esempi, esercizi. Si conclude – al fine di rendere più leggera e giocosa la sezione – con un indovinello che richiede di identificare l'autore di una citazione legata al tema dell'unità. L'immagine a fianco delle risposte a disposizione fornisce un aiuto per la soluzione corretta.

My page

Questa sezione intende favorire la fissazione del materiale linguistico presentato, aumentare la motivazione, stimolare il coinvolgimento degli aspetti emotivi ed esperienziali nel processo di apprendimento linguistico. Il tema dell'unità diventa oggetto per ricordare fatti del passato e collegarli al presente, recuperare esperienze ed esprimere preferenze sul proprio vissuto passato e attuale, alla luce dell'importanza che hanno gli aspetti narrativi e autobiografici per gli studenti senior.

Si consiglia di incoraggiare gli studenti a recuperare fotografie, immagini, realia collegate a esperienze passate e/o presenti e portarle in classe.

Travelling in the UK

I personaggi che fanno da filo conduttore del progetto organizzano un viaggio in Gran Bretagna e in Irlanda; in questa sezione quindi vengono presentati in ogni unità una città o una regione del Regno Unito e dell'Irlanda, con fotografie, descrizioni di luoghi, città, monumenti, personaggi famosi, semplici attività di esercizio e fissazione. I luoghi proposti costituiscono ognuno una tappa del viaggio dei personaggi, e possono essere ritrovati nella carta geografica presente all'interno del volume. La carta può essere utilizzata anche – alla fine del corso – da ogni studente per tracciare, ed eventualmente descrivere, un proprio personale itinerario di viaggio.
In questa sezione viene poi sempre riportata una *Famous quote*, una frase pronunciata o scritta da un personaggio famoso sul luogo/città/regione presentata.

Learning strategies

In ogni unità vengono presentate due o tre strategie di tipo cognitivo, per favorire la memorizzazione, di compensazione che la letteratura scientifica ritiene alla base del "buon apprendente di lingue". Le strategie vengono presentate sia in italiano sia in inglese, e vengono proposte due o più attività, materiali, *tips* che permettono di sperimentare ed esercitare le strategie.

Si consiglia di incoraggiare gli studenti a utilizzare le strategie via via presentate, e di stimolarli a metterle in pratica nelle varie attività proposte nelle unità ma anche fuori dalla classe, per esempio durante lo studio domestico o la vita quotidiana.

Il percorso parallelo a quello puramente linguistico sulle strategie per facilitare l'apprendimento prevede un importante momento metacognitivo (*Self-check*), nel quale ogni studente riflette sull'utilità delle strategie proposte.

Si consiglia di incoraggiare gli studenti affinché rispondano al *self-check*, eventualmente ricavando qualche minuto in aula per svolgere questa importante attività insieme.

Idioms
In ogni *Unit*, in un box colorato vengono presentate una o più espressioni idiomatiche inglesi riguardanti il tema dell'unità. Conoscere i modi di dire inglesi può essere utile per la conversazione, e molti *idioms* possono essere divertenti o curiosi. Tradurli letteralmente può generare perplessità o portare completamente fuori strada rispetto al significato, quindi vale la pena che l'insegnante si soffermi su di essi, confrontandoli anche con le forme idiomatiche presenti nelle lingue/dialetti degli studenti.

Teacher's Guide

La guida didattica integrativa del volume descrive alcune delle attività previste nelle diverse *Unit* e propone ampliamenti e arricchimenti a partire dai temi e dalla lingua presentati nel testo.
In alcuni casi vengono quindi proposte attività di integrazione e approfondimento di quanto previsto nelle pagine del libro, link e percorsi su temi culturali, canzoni, luoghi.
In altri casi invece le varianti e le integrazioni alle attività del libro non sono strettamente legate a un preciso argomento o a un preciso elemento linguistico, ma possono essere utilizzate in diversi contesti per scoprire, esercitare, usare, far riflettere su diverse espressioni, strutture, campi lessicali dell'inglese, nell'ambito di più unità.
Tutti i link presenti nella guida sono stati verificati al momento della pubblicazione del volume (novembre 2024).

Table of the most frequent irregular verbs

Base form	Past tense	Past participle
be	was/were	been
begin	began	begun
break	broke	broken
bring	brought	brought
buy	bought	bought
build	built	built
choose	chose	chosen
come	came	come
cost	cost	cost
cut	cut	cut
do	did	done
draw	drew	drawn
drive	drove	driven
eat	ate	eaten
feel	felt	felt
find	found	found
get	got	got
give	gave	given
go	went	gone
have	had	had

Base form	Past tense	Past participle
hear	heard	heard
hold	held	held
keep	kept	kept
know	knew	known
leave	left	left
lead	led	led
let	let	let
lie	lay	lain
lose	lost	lost
make	made	made
mean	meant	meant
meet	met	met
pay	paid	paid
put	put	put
run	ran	run
say	said	said
see	saw	seen
sell	sold	sold
send	sent	sent
set	set	set
sit	sat	sat
speak	spoke	spoken

Base form	Past tense	Past participle
spend	spent	spent
stand	stood	stood
take	took	taken
teach	taught	taught
tell	told	told
think	thought	thought
understand	understood	understood
wear	wore	worn
win	won	won
write	wrote	written

Unit 1 An afternoon tea

Idioms
It's my cup of tea!/It's not my cup of tea!
Il significato di *It's not my cup of tea* in italiano è "non è il mio forte", "non fa per me", "non è il mio genere", "non mi va a genio", e si usa per indicare qualcosa che non piace.
Nasce senza la negazione, con ovviamente il significato contrario, per poi affermarsi in forma negativa.

What does it mean?
To go Dutch significa "pagare alla romana", "dividere le spese".
L'espressione sembra derivare da un'antica rivalità tra inglesi e olandesi, che in questo modo vengono derisi o denigrati.

Afternoon tea
L'*afternoon tea* è un tè pomeridiano accompagnato da piccoli snack salati e dolci presentati di solito su un vassoio a diversi piani. È spesso talmente ricco che costituisce un vero e proprio pasto.

Alphabetical pronunciation
Nella tabella che riporta le lettere dell'alfabeto con la rispettiva pronuncia sono stati usati i simboli dell'alfabeto fonetico internazionale. Si può far soffermare l'attenzione degli studenti su questi simboli che in diverse attività, come per esempio la ricerca in un dizionario bilingue, servono a focalizzare la pronuncia dei suoni delle parole inglesi.
Può essere utile anche far vedere che nei dizionari presenti in Internet spesso c'è anche la possibilità di ascoltare la pronuncia della parola cercata.
Va inoltre spiegato che conoscere l'alfabeto inglese è importante per lo *spelling*, cioè la pratica di leggere o dire una parola lettera per lettera. Se in italiano è facile capire dalla pronuncia come si scrive una parola, in inglese la mancata corrispondenza suono/segno grafico rende lo *spelling* un'attività importante, al punto che le gare di spelling (*spelling bee*) sono una pratica comune nelle scuole statunitensi.

Attività supplementari
Il tema dell'*afternoon tea* si presta a un approfondimento sugli spot pubblicitari e sulle canzoni dedicate al tè e alle marche più famose, recuperando ricordi dei decenni passati; possono essere proposte anche immagini di bustine e confezioni di tè.
L'attività in merito può utilizzare materiali e attività qui di seguito.

My internet research
Search the internet for tea commercials that made history.
What's your favourite?
Examples:
Lipton Tea https://www.youtube.com/watch?v=fSwjqq0ufSs
Twinings https://www.youtube.com/watch?v=yTmLBiBFMPM

Inspiring images
Inserendo in un motore di ricerca la stringa:
"tea commercials of the 60s" oppure "tea commercials of the 70s" e selezionando "immagini" è possibile trovare numerosissime pagine pubblicitarie con ogni probabilità note agli studenti.
Proseguendo la ricerca fino ai tempi più recenti si può impostare un'attività di confronto e ricerca delle parole e delle immagini più ricorrenti e presenti nel corso dei decenni.

Songs
Il tè appare nel titolo e nel testo di numerose canzoni.

Listen to these songs about tea: *what's your favourite?*

Tea for Two - Doris Day: https://www.youtube.com/watch?v=5oxoefZfUic
English Tea - Paul Mc Cartney: https://youtu.be/epULE-0i7Q8
Everything's Stops for Tea - Jack Buchanan: https://www.youtube.com/watch?v=MGQASun9d8E
Afternoon Tea - The Kinks: https://www.youtube.com/watch?v=TVUxUvyfzFg
A Nice Cup of Tea - Binnie Hale: https://www.youtube.com/watch?v=SE5IfIkl_oA

Nel dialogo iniziale, oltre che nel box *Focus*, vengono presentati i principali saluti. Una canzone con ogni probabilità nota agli studenti senior che riprende i principali saluti fin dal titolo è *Hello, Goodbye* cantata dai *Beatles.* La canzone può essere ascoltata a questo link: https://www.youtube.com/watch?v=rblYSKz_VnI

I saluti vengono ripresi anche nelle *Learning Strategies* della *Unit 2*: sarà l'occasione per riprendere e approfondire l'argomento, sfruttando anche l'elemento ludico e divertente delle parole in rima collegate alle diverse formule di saluto.

London
La sezione *Travelling in the UK* della prima *Unit* riguarda Londra, sulla quale sicuramente docenti e studenti hanno numerose informazioni e aneddoti. Oltre a quelli citati, possono essere presentati anche altri famosi personaggi collegati alla capitale del Regno Unito.
Allo stesso modo, possono essere presentati altri luoghi e monumenti famosi.

Additional famous Londoners/London characters

- Harry Potter
- Elton John
- David Beckham
- Daniel Day Lewis
- Michael Faraday
- John Keats
- David Bowie
- Queen Victoria
- Geoffrey Chaucer
- Samuel Pepys
- Kingsley Amis
- Francis Bacon

Additional famous landmarks in London

- London Tower
- National Gallery
- Tate Modern
- Westminster Abbey
- Buckingham Palace
- Palace of Westminster
- Princess Diana Memorial Fountain
- Piccadilly Circus
- Shakespeare's Globe Theatre
- Trafalgar Square
- London Eye
- Shakespeare's Globe Theatre
- Victoria and Albert Museum
- Madame Tussauds London

Unit 2 At the park

Idioms
Better late than never corrisponde esattamente alla sua analoga espressione italiana “meglio tardi che mai”.
Call it a day invece significa “farla finita qui”, o anche “chiudere la giornata lavorativa”.

Si può far notare agli studenti che non tutte le espressioni idiomatiche sono “opache” per un non nativo, ma che alcune lingue utilizzano la stessa espressione metaforica per lo stesso significato.

What does it mean?
To be on cloud nine significa “essere al settimo cielo”. Le espressioni nelle due lingue sono curiosamente simili.

Badminton
Il *badminton* è uno sport noto in italiano come “volano”; è molto popolare nel Regno Unito ed è anche disciplina olimpica. Probabilmente è noto agli studenti senior in quanto fino a qualche decennio fa era facile vederlo giocare sulle spiagge d’estate.

Attività supplementari
Bingo
And now...let’s play bingo!
I numeri presentati nella *Unit 2* possono essere occasione per numerose attività di tipo ludico, la più nota e facilmente realizzabile è il Bingo, gioco d’azzardo simile alla tombola nato negli Stati Uniti all’inizio del secolo scorso e diffuso in Italia solo negli ultimi anni.
Si racconta che inizialmente il gioco si chiamasse *Beano*, dall’inglese *bean*, “fagiolo”, in quanto per segnare i numeri estratti i partecipanti usavano dei fagioli secchi. Quando un partecipante gridò “Bingo!” per errore, il nuovo nome iniziò a sostituire quello originale.
Per giocare a Bingo in classe basta avere le cartelle e le pedine con i numeri da estrarre di una classica tombola. Su internet sono in ogni caso facilmente reperibili cartelle per giocare a Bingo da eventualmente scaricare e stampare.

Emojis
I telefoni cellulari degli studenti possono essere utilizzati per “scoprire” oppure indovinare il possibile significato delle ormai innumerevoli emojis disponibili.
L’insegnante poi può fornire l’espressione equivalente in inglese.

Comics
Il fumetto si presta a molte attività glottodidattiche, dalla comprensione della lingua, alla memorizzazione di strutture, alla presentazione di contenuti linguistici e culturali.
Il linguaggio del fumetto è accessibile in quanto è sempre fortemente contestualizzato e non viene veicolato da un solo codice di trasmissione, ma da più codici: grafico, linguistico, sonoro; inoltre, la lingua del fumetto spesso è semplice nelle strutture e diretta e quindi facilmente comprensibile.
Ci sono alcuni personaggi dei fumetti di autori di lingua inglese che fanno parte dell'immaginario di tutti – per esempio il cane Snoopy – e che quindi gli studenti conoscono e sentono familiari.
Si possono dunque proporre qui e in altre unità strisce di tipici fumetti inglesi o americani, come i Peanuts, il gatto Garfield, l'inglesissimo Andy Capp, l'americanissimo Homer Simpson.

My Internet research
Search the Internet for famous sports games of the 60s and of nowadays.
Ci sono immagini riferite ad avvenimenti sportivi degli anni '60 che ormai fanno parte dell'immaginario di tutti; si veda per esempio qui: https://stacker.com/stories/3354/iconic-moments-sports-defined-60s

Lo stesso vale anche per i decenni successivi; fotografie e filmati possono essere reperiti in rete.

Songs
Songs about time and days of the week:
You've got a friend – James Taylor:
https://www.youtube.com/watch?v=3WJ1cf3nrLE
Good morning, good morning – The Beatles: https://youtu.be/sjb9AxDkwAQ
Good Day Sunshine – The Beatles: https://youtu.be/6e01nNA02vw
High Noon – Frankie Lane: https://youtu.be/5sLwPziSznU
Morning Has Broken – Cat Stevens: https://youtu.be/uZAsfB1Np-8
Sunny Afternoon – The Kinks: https://youtu.be/TYIl6n_SRCI
Monday, Monday – Mamas and Papas: https://youtu.be/h81Ojd3d2rY

Collegata a una famosissima serie tv arrivata in Italia nel 1977, della quale era la sigla, sicuramente nota a tutti e con un testo facile da comprendere, è *Happy days.*
La prima sigla di *Happy Days* fu *Rock Around The Clock* (prime due stagioni) di Bill Haley & His Comets (1955): https://www.youtube.com/watch?v=ZgdufzXvjqw
La seconda fu *Happy Days* di Pratt & McClain (1976):
https://www.youtube.com/watch?v=yD-utaPqDEU

The Cotswolds

Le Cotswolds sono una delle zone più pittoresche del Regno Unito, dove si trovano molti dei villaggi più belli d'Inghilterra. È una vasta area di colline calcaree nell'Inghilterra centrale, tra Oxford e Bristol; le Cotswolds sono state dichiarate *Area of Outstanding Natural Beauty* (AONB), cioè Area di Eccezionale Bellezza Naturalistica. Sono famose per i caratteristici villaggi, i *cottage,* i curatissimi giardini, le grandi e antiche residenze storiche e i pub tradizionali.

La zona è famosa anche per la produzione artigianale e i negozi di antiquariato. Sono molto amate dagli inglesi e molto famose nell'iconografia della campagna inglese.

Qui ci sono molte informazioni e immagini:

Sito ufficiale delle Cotswolds https://www.cotswolds.com/

Unit 3 A family reunion

Idioms
Let the cat out of the bag può essere avvicinato all'espressione italiana "spifferare"; è un modo di dire riferito a qualcuno che si fa sfuggire un segreto.
Be/feel like a fish out of water corrisponde esattamente alla sua analoga espressione italiana: "sentirsi come un pesce fuor d'acqua".

What does it mean?
Third time lucky significa "questa è la volta buona", letteralmente "la terza volta è quella buona".

Attività supplementari
My family
Il tema della famiglia si presta a numerose attività.
È possibile sia approfondire la composizione della famiglia degli studenti, chiedendo loro di completare una specie di album fotografico della propria famiglia, aggiungendo accanto alle fotografie brevi descrizioni, usando strutture come: *This is/was... He/She has/had... These are/were... They are/were...* e parole quali *hair, eyes; glasses, moustache, beard; tall, short, thin, fat; young, old; friendly, shy, smiling.*
Sono parole che verranno presentate più avanti nel volume, ma che possono essere anche anticipate e poi diventare parte di un glossario illustrato.
Laddove non si ritenesse di far descrivere i membri della famiglia degli studenti, si può fare un' attività simile con i membri di famiglie famose:
The British Royal family (o un'altra famiglia reale famosa)
The Addams family
The Olympian Gods family
The Peanuts family
The Donald Duck family

Si può poi proporre, riprendendo l'argomento anche in unità successive, questo esercizio: *Describe your favourite famous character/family member.*

Pets
Si può proporre una ricognizione dei *pets* famosi del cinema e dei fumetti: Snoopy, Lassie, Tweety (Titti), Hedwig (Edvige), Marmaduke (Sansone), Hachiko, Marley, Babe, O'Malley e Duchess (Romeo e Duchessa) ecc.
Si può poi proporre, riprendendo l'argomento anche in unità successive, questo esercizio: *Describe your favourite famous pet*.

My Internet research
Qui, https://creately.com/blog/examples/family-tree-templates-creately/, è possibile scaricare un modello di albero genealogico da completare. Nella stessa pagina web sono inoltre riprodotti alcuni alberi genealogici di famiglie famose.

Songs
Una famiglia sicuramente nota agli studenti è la famiglia Addams. Qui è reperibile la sigla iniziale della serie tv degli anni '60 a essa dedicata:
https://www.youtube.com/watch?v=ZZ5IWRz78DY

Lake District
Il Parco Nazionale del Distretto dei Laghi è il più grande parco nazionale dell'Inghilterra, il secondo del Regno Unito. Si trova nel nord dell'Inghilterra ed è una famosa località turistica, nota per le montagne e i laghi che la caratterizzano. È famosa anche per l'importanza che ha avuto nella poesia del 19° secolo.
Questo è il link al sito del Lake District: https://www.lakedistrict.gov.uk/home
Mentre qui si trovano notizie sui poeti e scrittori legati al Lake District:
https://www.lakedistrict.gov.uk/visiting/localspecialities/famouswriters

Tongue twister
La sezione, presente in tutte le unità, *The sounds of English* si presta a presentare in forma giocosa e sfidante qualche scioglilingua in inglese, che gli studenti possono provare a ripetere a diverse velocità.
Alcuni scioglilingua sono presentati nel volume, qui di seguito riportiamo un elenco dei più noti che possono integrare tutte le *Unit* del manuale.

She sees cheese = Lei vede il formaggio
Good blood, bad blood = Buon sangue, cattivo sangue
Eddie edited it = Eddie lo ha modificato
Which witch is which? = Quale strega è quale?
From two to two to two two = Dalle 13.58 alle 2.02
He threw three free throws = Ha lanciato tre tiri liberi
Tom threw Tim three thumbtacks = Tom lanciò a Tim tre puntine da disegno
I saw a kitten eating chicken in the kitchen = Ho visto un gattino mangiare pollo in cucina
So, this is the sushi chef = Quindi, questo è lo chef del sushi
Ann and Andy's anniversary is in April = L'anniversario di Ann e Andy è in aprile
Tie twine to three tree twigs = Legare due o tre ramoscelli
Red leather, yellow leather = Cuoio rosso, cuoio giallo
A big black bear sat on a big black rug = Un grosso orso nero era seduto su un grande tappeto nero
If a dog chews shoes, whose shoes does he choose? = Se un cane mastica le scarpe, quali scarpe sceglie?

I wish to wash my Irish watch = Vorrei lavare il mio orologio irlandese
Red lorry, yellow lorry = Camion rosso, camion giallo
I scream, you scream, we all scream for ice cream = Io grido, tu gridi, tutti noi gridiamo per il gelato
Six sticky skeletons = Sei scheletri appiccicosi
Clean clams crammed in clean cans = Pulire le vongole stipate in barattoli puliti
Singing Sammy sung songs on sinking sand = Sammy canterino cantava canzoni sulle sabbie mobili
The sixth sick sheik's sixth sheep's sick = La sesta pecora del sesto sceicco malato è malata
She sells seashells by the seashore. The shells she sells are seashells, she's sure = Lei vende conchiglie di mare sulla spiaggia. Le conchiglie che vende sono conchiglie di mare, ne è sicura
I saw Susie sitting in a shoeshine shop = Ho visto Susie seduta in un negozio di lustrascarpe
Double bubble gum, bubbles double = Doppia gomma da masticare, bolle doppie
A happy hippo hopped and hiccupped = Un ippopotamo felice saltò e singhiozzò
We surely shall see the sun shine soon = Sicuramente vedremo presto il sole splendere
Selfish shellfish = Molluschi egoisti

Unit 4 Going shopping

Idioms
It fits like a glove corrisponde alla simile espressione italiana "calzare/vestire come un guanto", quindi "adattarsi alla perfezione".

What does it mean?
To be two/ten a penny letteralmente significa "averne due (o dieci) per un penny", espressione idiomatica per dire "ce n'è in gran quantità/quanti se ne vuole"; il penny è una moneta in uso nel Regno Unito, la stessa espressione negli Stati Uniti diventa *To be a dime a dozen*: "averne una dozzina per una moneta da 10 centesimi".

Attività supplementari
I nomi dei negozi, i colori, i nomi dei capi di abbigliamento, i prezzi e le taglie si prestano a innumerevoli attività di tipo comunicativo e legate alla quotidianità degli studenti.
È importante che le attività di descrizione non siano fini a se stesse, meri esercizi di ripetizione e fissazione, ma che contengano elementi di *information gap* e di sfida a indovinare.
Per esempio, descrivere quali abiti indossa il compagno di banco è un'attività con poca o nulla autenticità, di semplice esercitazione su elementi noti e visibili a tutti, mentre indovinare che cosa contiene la valigia che il compagno di banco ha preparato per andare in montagna/al mare/a Londra è sfidante (si può anche aggiungere qualche elemento di competizione come per esempio un tempo determinato per indovinare tutti gli abiti) e legato alla vita quotidiana.

Clothes
La descrizione dei capi di abbigliamento può essere arricchita da altre serie di aggettivi, oltre ai colori. Per esempio, si possono introdurre aggettivi quali:

casual • *elegant* • *smart* • *cheap* • *expensive* • *tight, skinny* • *oversize* • *checked* • *spotted – polka dots* • *striped* • *tartan* • *floral.*

Things That Money Can't Buy...
Quali sono le cose più importanti che il denaro non può comprare?
A partire da questa domanda, proponendo un elenco sul quale riflettere per costruire la propria classifica, si può incrementare il lessico degli studenti:

creativity • *true friendship* • *more time* • *real love* • *youth* • *sense of humor* • *courage* • *good manners* • *wisdom*

My Internet research
I grandi centri commerciali presenti ormai in tutte le città del mondo hanno siti web molto dettagliati e ricchi di informazioni.
In questo caso, proponiamo di utilizzare le piante con la dislocazione dei vari negozi per un'attività di transcodificazione, chiedendo agli studenti di segnare sulla mappa un percorso che li porti a "visitare" i negozi preferiti.
Usando semplici verbi al modo imperativo o indicativo e alcune espressioni quali *right/left, straight, ahead*..., si può descrivere il proprio giro di shopping oppure guidare un compagno all'interno del *mall*.
Qui di seguito i link alle mappe dei due più famosi centri commerciali di Londra.

Harrods
https://www.harrods.com/en-it/store-guide?icid=footer_the-store_store-guide

Selfridges
https://images.selfridges.com/is/content/selfridges/content/site/pdf/LONDON_STORE_GUIDE_AUGUST21_map_for_online.pdf

Songs and videos about money and shopping
Money, money, money – Abba: https://www.youtube.com/watch?v=IByDCl-FTOME&ab_channel=IneRPBraat
La canzone è del 1976 e fa parte dell'album *Arrival*; è stata riproposta qualche anno fa nel musical *Mamma mia*, interpretato da Meryl Streep.

Can't Buy Me Love – The Beatles:
https://www.youtube.com/watch?v=srwxJUXPHvE&ab_channel=TheBeatlesVEVO

If I Had $1,000,000 – Barenaked Ladies: https://www.youtube.com/watch?v=d-moDc3RwrMM&ab_channel=Shout%21Factory
Divertente l'elenco di cose che i cantanti vorrebbero comprare.
Proponendo agli studenti l'incipit di frase *I'd buy/I would buy* come formula non analizzata da completare, si può giocare a immaginare che cosa ognuno comprerebbe con un milione di dollari.

Money – Pink Floyd:
https://www.youtube.com/watch?v=-0kcet4aPpQ&ab_channel=PinkFloyd

Itsy Bitsy Teenie Weenie Yellow Polka Dot Bikini – Brian Hyland:
https://www.youtube.com/watch?v=N8dWvC7asAE&ab_channel=Cassiopeia

Questo sito propone ben 103 canzoni di tutti i tempi e di tutti i generi sul denaro:

https://spinditty.com/playlists/Pop-Rock-Country-Songs-About-Money

Edinburgh

Edimburgo è sicuramente una città ben nota e sulla quale sia i docenti sia gli studenti hanno informazioni o ricordi di viaggio; è possibile presentare famosi personaggi nati nella capitale della Scozia.

Qui tutte le info su Edimburgo:

https://www.visitbritain.com/en/destinations/scotland/edinburgh

Famous Edinburgh characters:

- Alexander Graham Bell
- Tony Blair
- Sean Connery
- Arthur Conan Doyle
- David Hume
- Walter Scott
- Robert Louis Stevenson

Unit 5 Food, glorious food!

Idioms

It's a piece of cake si riferisce a un'attività molto facile e può essere tradotta in italiano con "è un gioco da ragazzi" o "come bere un bicchiere d'acqua". L'origine dell'espressione inglese è dubbia, ci sono molte ipotesi in merito, nessuna del tutto convincente.

(Don't) put all your eggs in one basket, in italiano questa espressione può essere tradotta con "non puntare tutto sullo stesso numero/sulla stessa carta"; è un ammonimento che consiglia di avere sempre delle alternative.

What does it mean?

To bring home the bacon: la lingua riflette la cultura del popolo che la parla, e il cibo fa parte della cultura quotidiana; quello che per gli inglesi è il bacon, per gli italiani è il pane: la traduzione italiana dell'espressione è infatti "portare a casa la pagnotta", "guadagnarsi il pane quotidiano".

Che cos'è un gastropub?

Nel Regno Unito, il pub è frequentato da persone di tutte le estrazioni sociali e viene collegato a un locale pubblico nel quale si beve – di solito birra – e si mangiano piatti popolari come *Shepherd's pie* e *fish and chips*. Negli anni '90 hanno iniziato ad apparire locali definiti *gastropub*, che si pongono tra un pub e un ristorante, dove viene servita birra e cibo di qualità e che si rivolgono a un pubblico più raffinato. In questo articolo se ne parla diffusamente, e il/la docente può ricavarne interessanti informazioni: https://www.theguardian.com/food/2020/apr/19/enduring-love-30-years-of-the-great-british-gastropub

L'articolo può essere occasione per fare una ricerca in Internet sui più famosi *gastropub* di Londra, e consultarne con gli studenti il menù.

Attività supplementari

I senior di solito hanno dimestichezza con i tradizionali giochi enigmistici, che possono essere sfruttati per l'apprendimento di una lingua.
Per esempio, il cruciverba ha diverse funzioni se utilizzato in contesto glottodidattico:

- può essere utile per sistematizzare, fissare e riutilizzare termini e lessico;
- serve all'autovalutazione e alla valutazione;
- sviluppa l'abilità di interpretazione delle perifrasi.

Questo sito https://puzzlemaker.discoveryeducation.com/ permette, in modo intuitivo e veloce, di creare diversi giochi enigmistici quali cruciverba e cruci-puzzle inserendo le parole e le eventuali definizioni.

Di seguito, proponiamo un crucipuzzle di ripasso del lessico relativo a cibi e bevande finora incontrato, costruito con l'aiuto del sito Puzzlemaker.

FOOD AND DRINKS

E	R	N	E	K	C	I	H	C	T	V	D	S	E	P
U	S	P	U	D	D	I	N	G	E	Q	Z	V	L	O
B	Y	E	Q	X	A	K	E	B	M	H	G	J	I	T
X	C	A	E	N	N	A	E	A	D	L	I	E	M	A
J	T	D	T	H	H	S	F	Q	I	T	T	J	O	T
F	E	E	B	G	C	H	F	O	I	A	B	C	M	O
N	O	M	L	A	S	H	O	U	L	G	H	V	A	E
B	X	A	Z	G	U	B	C	O	K	A	M	G	H	S
S	B	U	C	F	O	S	C	I	M	T	S	N	C	S
Z	N	P	Z	R	I	O	P	P	W	S	D	P	P	C
C	A	A	X	B	H	T	A	P	J	D	A	I	J	R
C	J	F	E	C	G	G	M	Y	D	G	N	L	U	C
Q	O	N	X	B	N	Y	T	F	N	A	R	A	A	G
K	Q	B	D	E	P	X	O	W	C	U	J	Z	S	D
N	D	E	S	S	E	R	T	H	M	Y	Z	Q	J	P

Find the word in the puzzle.

Words can go in any direction.
Words can share letters as they cross over each other.

beans
chamomile
chicken
dessert
salad
spinach
beef
champagne
chocolate
potatoes
salmon
biscuit
cheese
coffee
pudding
sandwich

My Internet research
Per gli stranieri, uno degli aspetti più "misteriosi" dei pub è come si ordina e come fare per essere serviti. I pub non hanno il servizio al tavolo, l'ordinazione va fatta al banco e va pagata subito. Oltre a questo, per sapere quali espressioni usare per poter bere una buona birra in un pub inglese si può guardare questo semplice video del British Council:
How to order beer in a British pub
https://www.youtube.com/watch?v=GkSp-aoIM7o

Songs
Food, Glorious Food, scritta da Lionel Bart, è la più nota canzone del musical *Oliver!*, rappresentato fin dagli anni '60 a Broadway e nel West End, e divenuto nel 1968 un film.

La canzone è diventata molto popolare ed è stata ripresa e adattata in molti spot pubblicitari, programmi televisivi, film e serie tv. In particolare, è stata inserita nella colonna sonora del secondo film animato della famosa serie *L'era glaciale* (*Ice age*).

Food, Glorious Food, originale dal film con sottotitoli:
https://www.youtube.com/watch?v=hEQDllvuy1I&ab_channel=maiza

Food, Glorious Food dal film *Ice age 2*:
https://www.youtube.com/watch?v=yfaYUUT4f6k&ab_channel=LaudenClear

Segnaliamo due canzoni datate, ma che possono fare da spunto per esplorare i nomi dei cibi, la loro pronuncia, aspetti culturali legati alla cucina italiana nota e apprezzata all'estero.
In *Let's call the whole thing off* (1937) Fred Astaire e Ginger Rogers duettano sul modo diverso di pronunciare in inglese le parole *potatoes* e *tomatoes*. Il ritmo è abbastanza lento perché la canzone possa essere usata per lavorare sulle diverse pronunce di molte parole in inglese britannico/americano.
https://www.youtube.com/watch?v=LOILZ_D3aRg

Dean Martin è noto soprattutto per *That's amore* (1953): anche questa canzone, sicuramente nota agli studenti, permette una riflessione sui cibi italiani apprezzati in tutto il mondo e su come vengono pronunciati i loro nomi.
https://www.youtube.com/watch?v=OnFlx2Lnr9Q&ab_channel=NMCatalogue

Nel film di animazione *Beauty and the Beast* di Disney c'è una divertente canzone – *Be Our Guest* – nella quale gli oggetti animati invitano Belle a cena.
https://www.youtube.com/watch?v=GXIgmqHpBkU

Brighton and Bath

Brighton
Qui tutte le info sulla cittadina balneare, luogo di villeggiatura fin dal 17° secolo:
https://www.visitbrighton.com/

Bath
Qui tutte le info sulla bellissima città famosa per le terme romane:
https://visitbath.co.uk/

Bath or Brighton?
Dato che le due città sono presentate insieme, può essere interessante sapere l'opinione dei viaggiatori su quale delle due preferiscono e perché. Al link qui di seguito ci sono le risposte a un utente di Tripadvisor che chiede un consiglio su dove trascorrere una giornata: a Bath oppure a Brighton?
https://www.tripadvisor.co.uk/ShowTopic-g186338-i17-k369383-Bath_or_Brighton_For_a_day_trip-London_England.html

Unit 6 Going on holiday

Idioms
Off the beaten track letteralmente significa "fuori dal sentiero segnato/battuto", ma anche "isolato", "defilato"; una variante è *off the beaten path.*
Make your way back significa "fare ritorno" "tornare indietro"; una variante è *find your way back* "trovare la strada del ritorno".

What does it mean?
A storm in a teacup: in italiano cambia solo il contenitore della tempesta "una tempesta in un bicchiere d'acqua", a intendere tanto rumore per nulla. Nell'inglese americano si trova anche l'espressione *a tempest in a teapot.*

Attività supplementari
Si possono collegare i termini che definiscono il tempo meteorologico con i nomi dei mesi, delle stagioni, dei capi di abbigliamento.

Presentando il tempo meteorologico e le azioni, si possono compilare elenchi o tabelle con:
- *rainy day activities for adults*;
- *activities and things to do when it's cold*;
- *activities you could do on a rainy/sunny/snowy day.*

My Internet research

What's the weather like?
Un qualsiasi sito di previsioni meteorologiche può essere utilizzato per parlare del tempo che fa e che farà in un prossimo futuro.
Il sito della BBC è un'ottima fonte:
https://www.bbc.com/weather/6296599

Selezionando una qualsiasi città del mondo e aprendo le varie finestre appare una descrizione dettagliata del tempo previsto ora per ora e giorno per giorno, con dati sulla temperatura, la pressione, l'umidità, la visibilità.
Sempre sullo stesso sito, per le principali città inglesi vengono pubblicate anche *Our favourite Weather Watchers photos nearby*: sono fotografie di natura e paesaggi scattate da utenti del sito che rappresentano le condizioni meteorologiche di una particolare zona o città.
Sono immagini che possono essere usate per proporre diverse attività: dalla semplice descrizione, alla condivisione della classifica delle immagini più apprezzate, alla creazione delle *Weather Watchers photos* di classe.

Songs
Una canzone della nota artista Beyoncé si intitola esattamente *Find your way back*.
La canzone fa parte della colonna sonora del film del 2019 *The Lion King* della Disney, remake del cartone animato del 1994. Qui il link al video della canzone: https://youtu.be/uj7mPGlpj9U

Un'attività che si può proporre per allenare la discriminazione sonora è chiedere agli studenti di scoprire quante volte nel testo viene ripetuta la frase del titolo *Find your way back*.

Songs about the weather
Quattro "classici", che possono essere proposti sia nella versione originale, sia nelle numerose versioni successive riproposte da diversi cantanti di diverse epoche:

Here Comes The Sun – The Beatles: https://www.youtube.com/watch?v=KQetemT1sWc&ab_channel=TheBeatlesVEVO
Singin' In The Rain – Gene Kelly: https://www.youtube.com/watch?v=B0asbGJbLKc&ab_channel=Movieclips
Over The Rainbow – Judy Garland: https://www.youtube.com/watch?v=1HRa4X07jdE&ab_channel=0vertherainbow
Raindrops keep fallin' on my head – BJ Thomas:
https://www.youtube.com/watch?v=_VyA2f6hGW4

Cambridge, Oxford and Stratford-upon-Avon
Oxford e Cambridge sono note per le loro università: conosciute insieme come "Oxbridge", sono le due più antiche università britanniche. Le due città sono considerate rivali fin dal 1209, quando alcuni studiosi di Oxford fuggirono e fondarono Cambridge.
Ogni anno i club sportivi delle due università si sfidano nelle molteplici discipline praticate dai due campus. La sfida più famosa è la *Boat Race*, una regata lungo il Tamigi che si tiene tutti gli anni a primavera.
A questo link c'è il video della Boat Race del 2003, con un'appassionata telecronaca: https://www.youtube.com/watch?v=yqN_OF8ZER0

Altre informazioni sulle due cittadine sono qui:
https://www.visitbritain.com/en/destinations/england/cambridge
https://www.visitbritain.com/en/destinations/england/oxford

Stratford-upon-Avon
La cittadina natale di Shakespeare ha numerose attrattive turistiche:
https://www.visitbritain.com/en/destinations/england/stratford-upon-avon

Learning strategies
Relativamente al brano da leggere sulle *study tips*, riportiamo qui il link per esteso; nel volume, il saggio è stato ridotto e semplificato, ma può essere eventualmente proposto anche nella sua versione originale proiettato sullo schermo di un pc o di una LIM e analizzato insieme agli studenti.
https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/reading/pre-intermediate-a2/study-skills-tips

Unit 7 On the road

Idioms
Let's hit the road! siginifca "mettiamoci in viaggio/in marcia" ma anche "andiamocene", oppure "togliamoci di torno".
Break the journey letteralmente significa "spezzare il viaggio", quindi fare una pausa, una sosta.

What does it mean?
Bad news travels fast significa "le cattive notizie viaggiano veloci": quando succede qualcosa di brutto, lo si viene a sapere subito.

Attività supplementari
Giving instructions
La transcodificazione è una delle tecniche glottodidattiche fondamentali per guidare e verificare la comprensione. Non richiede produzione scritta; prevede l'ascolto/lettura di un testo e l'esecuzione di disegni o azioni, basati sulle informazioni contenute nel testo; l'attività può essere svolta con un'unica fonte (l'insegnante) oppure secondo la modalità del lavoro di coppia, in cui ogni allievo fornisce le istruzioni che il compagno deve eseguire.

Think of your own itinerary. Where would you like to go?
Riprendendo le attività relative alla funzione del dare e ricevere indicazioni e istruzioni presentate nelle Unit 4 e 6, utilizzando qualsiasi tipo di mappa stradale o cartina topografica è possibile proporre a coppie di studenti di dettare l'uno all'altro un itinerario, che il compagno dovrà segnare sulla mappa seguendo le indicazioni date; in questo modo si utilizzano e si fissano anche le forme dell'imperativo, oltre a ripassare, imparare, riutilizzare espressioni quali:
between, around, beside, right, left, near, far, on the corner, straight on, in front of, behind, next to...
Tunnel, street, traffic light, crossroad, block, roundabout, pavement, zebra crossing, bridge...

Dettato-Picasso sui nomi relativi alla casa
Il dettato-Picasso è un variante della transcodificazione che si realizza "dettando" le caratteristiche di un disegno che lo studente deve eseguire a mano a mano che ascolta. Si può proporre una simile attività a coppie di studenti per fissare e utilizzare il lessico relativo a mobili e suppellettili della casa; a un membro della coppia si fornisce un disegno simile a quelli riprodotti di seguito; gli si chiede di non farlo vedere al compagno, ma di descriverlo oralmente. Il compagno dovrà riprodurlo il più fedelmente possibile su un altro foglio, senza farlo vedere. Il confronto finale tra i due disegni di solito riserva qualche sorpresa!

My Internet research

Per fissare ed esercitare l'imperativo, si possono cercare in rete consigli su come preservare l'ambiente e creare un decalogo personale/di classe dei comportamenti ecologici declinati al modo imperativo. Qui alcuni link a siti:

https://science.howstuffworks.com/environmental/green-science/save-earth-top-ten.htm

https://www.thegoodtrade.com/features/10-things-you-can-do-each-day-to-save-the-planet

https://oceanservice.noaa.gov/ocean/earthday.html

Songs

Ray Charles è molto probabilmente un cantante conosciuto e apprezzato dagli studenti. Una delle sue canzoni più note è *Hit the road Jack*, del 1961, nella quale si svolge un dialogo tra Jack e la sua compagna che lo vuole mandare via di casa dato che è senza soldi e senza prospettive.
Qui il link al video:
https://www.youtube.com/watch?v=Q8Tiz6INF7I&ab_channel=AndresTrevino

La canzone ha un ritmo molto coinvolgente, e come scrive un utente di YouTube:
...It's impossible to listen to this song without tapping your feet!

Può essere quindi divertente presentare agli studenti anche questo video nel quale tre signore propongono dei semplici passi di ballo sulla canzone di Ray Charles:
https://www.youtube.com/watch?v=i__cvgjbuEA&ab_channel=EverydayLineDance

Leaving on a Jet Plane – scritta da John Denver – qui è cantata da Peter, Paul and Mary: https://www.youtube.com/watch?v=4H4MC4U8Rx0

Our house – Crosby, Stills, Nash and Young:
https://www.youtube.com/watch?v=fm-q0ELuk1A

Liverpool and Manchester
Liverpool e Manchester sono entrambe nel nord-ovest dell'Inghilterra, e distano poco più di 50 chilometri l'una dall'altra. La competizione tra esse in campo economico e politico risale alla rivoluzione industriale, e non si è mai sopita.
Il tema dello sport è stato solo accennato nelle unità precedenti. La presentazione delle città di Liverpool e Manchester può essere occasione per affrontare uno degli sport più "inglesi", il calcio. Il campionato inglese di calcio è il più antico del mondo e la sua prima stagione venne giocata nel 1888, a partire dalla storica rivalità tra le squadre delle due città:
https://bleacherreport.com/articles/621274-liverpool-v-manchester-utd-a-history-of-english-footballs-fiercest-rivalry
La rivalità tra le due squadre di calcio è nota anche al di fuori dei confini inglesi, e i derby sono seguiti anche in Italia.
Per informazioni sulle due città:
https://www.visitbritain.com/en/destinations/england/liverpool
https://www.visitbritain.com/en/destinations/england/manchester

Learning strategies
Nelle *Learning strategies* della *Unit* 7 è citato una famosa serie televisiva inglese: *Mind your language*:
https://www.youtube.com/watch?v=W6PAD2wXoCQ&ab_channel=InfectedUs

Andata in onda dal 1977 al 1979, in essa Barry Evans interpreta Mr.Brown, un giovane docente che deve insegnare l'inglese a una sgangherata classe serale di studenti stranieri provenienti da tutte le parti del mondo. La serie è giocata su giochi di parole, fraintendimenti linguistici, battute e permette di essere usata in classe sia per soffermarsi su espressioni, pronunce, modi di dire inglesi, sia per riflettere in modo piacevole e divertente sulle difficoltà che può avere uno studente straniero nell'imparare l'inglese.

Unit 8 Good old times?

Idioms
To be born yesterday significa "essere nati ieri".
To be no spring chicken significa invece "non essere più un giovanotto/una ragazzina"; "non essere di primo pelo". È un'espressione usata di solito con un'accezione negativa, per indicare qualcuno avanti con l'età che vuole apparire più giovane di quanto sia.
Pare che l'espressione si riferisca all'antica pratica dei contadini di cercare di vendere polli vecchi facendoli passare per "nuovi nati in primavera" alzando di conseguenza il prezzo.
To be over the hill: "essere in declino", "essere superato"; descrive una persona vecchia e di conseguenza non più in grado di fare bene alcune cose.
To have a senior moment: "perdere colpi", "avere la memoria che perde colpi". Indica che una persona ha dimenticato qualcosa o ha fatto un errore perché è anziana e non ha più le capacità di una volta.
Il termine *"senior moment"* è stato coniato in America a metà degli anni '90, ma è entrato anche nel Regno Unito negli ultimi anni. Nato con specifico riferimento agli anziani, è ora entrato nell'uso più generale e può essere applicato in qualsiasi situazione in cui qualcuno sperimenta un momentaneo vuoto di memoria, indipendentemente dalla sua età.

What does it mean?
The grass is always greener on the other side: anche in italiano si dice che "l'erba del vicino è sempre più verde" per indicare qualcuno che non è mai soddisfatto di quello che possiede e pensa che gli altri abbiano sempre qualcosa di più o migliore di quello che ha lui.

Attività supplementari
È importante aiutare fin da subito gli studenti ad avvicinarsi all'interazione in inglese fornendo spunti di comunicazione che permettano di sviluppare le abilità di comprensione e di produzione orali. All'inizio sarà necessario proporre attività semplici e guidate, ma soprattutto fornire il materiale linguistico che potrà essere utilizzato per costruire il proprio personale contributo a una conversazione.

Laughing Through the Ages
Si può stimolare una conversazione a partire dalle divertenti frasi sui segni che indicano che non si è più giovani riportate qui di seguito.

You know you're getting old when...
you enjoy hearing about other people's surgeries.

your children start to look middle aged.
the little old gray haired lady you helped across the street is your wife.
you turn out the lights for economic rather than romantic reasons.
your arms are too short to read the newspaper.
the birthday candles cost more than the cake.
you and your teeth don't sleep together.
you eat supper at 5 p.m. and are in bed by 8 p.m.

Filling documents and forms
Sfruttando l'occasione di dover compilare i sempre più numerosi moduli richiesti da enti e istituzioni, è possibile ripassare, fissare, ampliare lessico, strutture comunicative, aspetti culturali relativi alle informazioni su di sé.

Qui di seguito ci sono i link a tre video che forniscono semplici indicazioni su come compilare un modulo fornendo una serie di informazioni su di sé. Si possono guardare i video, avendo cura di fermare la riproduzione nel punto in cui c'è l'immagine del modulo da compilare, per guidare gli studenti nella compilazione autonoma, soffermandosi anche su elementi culturalmente connotati come per esempio l'ordine di giorno/mese nelle date.
I tre video sono interessanti anche per un altro aspetto: possono essere utilizzati per focalizzare l'attenzione degli studenti sulle diverse pronunce di parlanti inglesi non britannici:

https://www.youtube.com/watch?v=QYOiEHXl3oQ&ab_channel=TeacherShaira

https://www.youtube.com/watch?v=s6T6zn1ay4g&ab_channel=TeacherJake

https://www.youtube.com/watch?v=OpWpV0OdUSU&ab_channel=BreatheEnglish

My Internet research
Un'esplorazione in rete può essere motivata dalla ricerca di *remake* di film famosi, noti agli studenti nella versione più vecchia o in quella più recente. Alcuni esempi:

The Fly
La prima versione (in italiano *L'Esperimento del dottor K*) esce nel 1958 e viene riproposto nel 1986 con protagonista Jeff Goldblum, in una versione caratterizzata da effetti scenici spettacolari.

A Star Is Born
Il film del 1953 di George Cukor con Judy Garland è a sua volta un remake di una precedente versione, del 1937. Venne rifatto successivamente, nel 1976, con Barbra Streisand. L'ultima versione è del 2018 con protagonista Lady Gaga. Possono essere proposte agli studenti anche le colonne sonore delle diverse versioni.

Ocean's Eleven
Nel 2011 esce il remake del film omonimo (in italiano *Colpo grosso*) del 1960. Entrambe le versioni hanno un cast d'eccezione: Frank Sinatra, Dean Martin e Sammy Davis Jr. in quello più vecchio; George Clooney, Matt Damon, Andy Garcia e Brad Pitt in quello più recente.

Little Women
Il romanzo di Louisa May Alcott è stato adattato per il cinema almeno sette volte. Ricordiamo la versione del 1933 con Katharine Hepburn e Joan Bennett, quella del 1949 con Janet Leigh e Elizabeth Taylor, quella del 1994 con Winona Ryder e Susan Sarandon, e infine la più recente, del 2019 con Saoirse Ronan e Emma Watson.

I temi dei film e la ricerca in rete possono essere occasione per svolgere esercizi di comparazione tra le diverse versioni dei film, e quindi favorire l'esercizio sulle strutture relative a due argomenti affrontati nel volume: fare paragoni ed esprimere opinioni e preferenze.

Songs
When You Are Old and Gray – Tom Lehrer:
https://www.youtube.com/watch?v=8NOZH0y7VxE&ab_channel=TheTomLehrerWisdomChannel
Canzone del 1953, può essere usata per sdrammatizzare il passare degli anni...

Grow Old with Me – John Lennon (1980):
https://www.youtube.com/watch?v=BzsoxBjjU0g&ab_channel=JohnLennon-Topic
Lennon trae ispirazione per questa canzone dalla poesia di Robert Browning *Rabbi ben Ezra* e da una canzone di sua moglie Yoko Ono *Let Me Count the Ways,* a sua volta ispirata a una poesia di Elizabeth Barrett Browning, moglie di Robert.

19 Somethin' – Mark Wills (2002):
https://www.youtube.com/watch?v=sm--KJk-kgw&ab_channel=MarkWillsVEVO
Nella canzone vengono nominati oggetti ed eventi degli anni '70 e '80: la morte di Elvis Presley, il primo forno a microonde, il lancio dello Space Shuttle, il cubo di Rubik.

When I'm 64 – The Beatles:
https://www.youtube.com/watch?v=-P0ianmCEaA

The Scottish Highlands
Su questo sito ci sono informazioni e immagini delle principali attrazioni e dei più famosi luoghi della regione:
https://www.visitbritain.com/en/destinations/scotland/scottish-highlands

La cultura delle Highlands e la cultura irlandese hanno numerosi punti in comune: per esempio, in entrambe si parla il gaelico – una lingua celtica – e la musica tradizionale delle Highlands è molto simile a quella irlandese. Dal 2006 il gaelico scozzese (*Gàidhlig*) è stato riconosciuto lingua ufficiale della Scozia.
La Scozia e le Highlands sono note anche per la struttura sociale organizzata in *clan*, struttura che deriva dall'organizzazione tribale tipica delle popolazioni celtiche.
Qui, https://www.scotclans.com/scottish-clans/, si trovano informazioni su tutti i *clan* scozzesi, i *tartan* e gli stemmi che li identificano, la zona geografica di appartenenza.
Su questi temi è possibile proporre numerose attività per esercitare la lingua. Per esempio, ipotizzando di appartenere a un *clan* e quindi partendo dalla scelta del *clan*, del *tartan*, dello stemma preferito, si può lavorare con gli studenti sulla descrizione di simboli, pattern e colori.

Unit 9 At the doctor's

Idioms
As fit as a fiddle significa "sano come un pesce"; l'espressione, datata nel 1600, inizialmente aveva un significato un po' diverso, ossia "in ordine come un violino". La metafora con il violino è dovuta all'allitterazione di *fit* e *fiddle*, e al fatto che il violino è uno strumento dalla forma slanciata e armoniosa.
Alive and kicking: "vivo e vegeto", le espressioni inglese e italiana sono simili.
Under the weather: letteralmente "essere sotto il tempo", indica "essere giù di tono, non sentirsi molto bene", "essere giù di corda"; pare che l'espressione provenga dall'ambito nautico.
Back on one's feet: "tornare in forma", "rimettersi in piedi".

What does it mean?
A bitter pill to swallow significa "una pillola amara da ingoiare", indica qualcosa di difficile da accettare; in italiano espressioni corrispondenti sono "ingoiare un boccone amaro", "ingoiare un rospo".
Qui, https://www.youtube.com/watch?v=r1CHVt_8LC4&ab_channel=VOALearningEnglish, troverete un semplice e breve video, che si può far vedere agli studenti, in cui si spiega il significato dell'espressione.

Attività supplementari
Sul tema delle parti del corpo si possono proporre numerosissime attività.
Un altro crucipuzzle, questa volta più difficile, in quanto le parole da trovare sono più numerose e non sono elencate in calce:
Find 24 parts of the body in the wordsearch

Z	B	D	C	E	H	N	T	S	S	M	H	H
E	E	C	T	Y	C	Q	H	H	T	O	B	A
C	A	H	H	E	A	X	U	O	O	U	O	N
H	R	I	R	B	B	T	M	U	M	T	S	D
E	D	N	O	R	T	F	B	L	A	H	O	S
E	B	F	A	O	Z	Z	H	D	C	B	M	H
K	R	F	T	W	B	O	N	E	H	F	M	J
P	E	A	F	I	N	G	E	R	N	A	I	L
P	A	C	O	Z	T	O	N	G	U	E	T	D
X	S	E	N	O	S	E	E	S	H	S	O	X
E	T	F	I	N	G	E	R	K	S	R	O	Q
W	P	N	E	C	K	H	A	I	R	S	T	L
M	H	H	E	A	D	P	K	N	E	E	H	L

Qui di seguito invece un esercizio che permette di collegare le parti del corpo con le azioni. In questo modo, si possono guidare gli studenti verso la costruzione di frasi e brevi testi completi.
Fill in the part of the body you use to do the following actions

1.	to hug someone:	*arms*
2.	to chew food:	.....
3.	to think:	.....
4.	to kiss someone:	.....
5.	to hit someone hard:	.....
6.	to smell:	.....
7.	to see:	.....
8.	to hear:	.....
9.	to taste:	.....
10.	it beats:	.....
11.	to clap:	.....
12.	to point:	.....
13.	to feel:	.....
14.	you get it cut at the hairdresser's:	.....
15.	you shave it:	.....
16.	you wear a necklace around it:	.....
17.	to breathe:	.....
18.	to show one's strength:	.....
19.	to tap it to music:	.....
20.	to run fast:	.....

Exercise 1 : fingernail - shoulder - stomach - eyebrow - tongue - throat - finger - breast - tooth - thumb - mouth - cheek - bosom - beard - skin - nose - neck - knee - head - hand - hair - face - chin - bone

Exercise 2 : 1. arms, 2. teeth, 3. brain, 4. lips, 5. fist, 6. nose, 7. eyes, 8. ears, 9. tongue, 10. heart, 11. hands, 12. finger, 13. skin, 14. hair, 15. beard, 16. neck, 17. lungs, 18. muscles, 19. foot, 20. legs

Past and present
Un'attività di ripasso e utilizzo dei tempi verbali del presente e del passato può essere svolta a partire dal tema del Coronavirus, ancora di grande attualità. Si può proporre agli studenti di compilare a coppie/a gruppi/tutti insieme una tabella come quella qui di seguito nella quale inserire i comportamenti e le misure ai quali eravamo abituati prima della pandemia, durante il *lockdown* del 2020 e quelli attuali.

	Before Coronavirus	During the lockdown in 2020	Now
Schools			
Shopping			
Museums, libraries, cinemas			
Travels			
Places of work			
Holidays and festivities			
Gyms, swimming pools, sports centres			
Family reunions			
Other			

My Internet research
Molti siti riportano indicazioni su come mantenersi in salute e attivi dopo una certa età e propongono consigli su comportamenti salutari in un linguaggio accessibile. Proponiamo alcuni link qui di seguito.

How to stay healthy after 60
https://www.healthline.com/health/aging-gracefully#tips

https://www.healthline.com/health/flu/seniors-guide-to-staying-healthy#8.-Schedule-annual-physicals

https://www.ageuk.org.uk/information-advice/health-wellbeing/mind-body/10-tips-for-ageing-better/

Songs

Alive and Kicking è un singolo del gruppo musicale scozzese Simple Minds pubblicato nel 1985:
https://www.youtube.com/watch?v=IjIQo1OHkTI&ab_channel=SimpleMindsVEVO

A spoonful of sugar è stata scritta da Richard e Robert Sherman e cantata da Julie Andrews nel celeberrimo film Mary Poppins:
https://www.youtube.com/watch?v=HrnoR9cBP3o&t=22s&ab_channel=BarbaraSallyHumphries

Should I Stay or Should I Go è una canzone del 1981 dei Clash:
https://www.youtube.com/watch?v=BN1WwnEDWAM&ab_channel=theclashVEVO
Oltre a ripetere molte volte la frase del titolo, i versi della canzone sono relativamente semplici e cantati con una velocità e pronuncia accessibili anche a chi non è inglese madrelingua e lo sta studiando da poco tempo: è quindi possibile proporre agli studenti attività di individuazione di parole e frasi già note.

Cardiff and Wales

Informazioni su che cosa visitare in Galles e a Cardiff:
https://www.visitbritain.com/en/destinations/wales
https://www.visitbritain.com/en/destinations/wales/cardiff

Il gallese

Il gallese (*Cymraeg*) è una lingua celtica. Dopo alcuni anni di declino, a partire dagli anni 2000 è iniziata una fase di recupero, anche grazie alla sua introduzione a scuola come lingua ufficiale di istruzione (*Welsh-medium education*) e con l'offerta della produzione mediatica (programmi radio-televisivi) in lingua.
Il metodo tradizionale di numerazione è a base ventesimale anziché decimale. La scuola utilizza il sistema decimale per l'insegnamento della matematica, e il sistema tradizionale per tutto il resto.
Qui, https://www.bbc.co.uk/cymru/cymraeg/yriaith/tudalen/welsh_phrases.shtml, si possono trovare alcune espressioni e parole in gallese, nonché i collegamenti a dei video nei quali si può sentire anche la pronuncia.
Una curiosità: è gallese il nome di città più lungo in Europa:
Llanfairpwllgwyngyllgogerychwyrndrobwllllantysiliogogogoch (pronuncia: *llan-vire-pooll-gwin-gill-gore-ger-ih-queern-drorb-ooll-llandy-silio-gore-gore-goch*).
Di solito abbreviato in *Llanfair-pwll* o *Llanfairpwllgwyngyll*, può essere tradotto come "St Mary's Church in the Hollow of the White Hazel near a Rapid Whirlpool and the Church of St. Tysilio near the Red Cave":
https://llanfairpwllgwyngyllgogerychwyrndrobwllllantysiliogogogoch.co.uk/

Unit 10 Celebrations

Idioms
In your birthday suit significa "completamente nudo", "senza vestiti"; corrisponde all'espressione italiana "come mamma ti ha fatto", oppure "in costume adamitico".

What does it mean?
The party is over: anche in italiano si dice "la festa è finita", "è finita la cuccagna".

Attività supplementari
A questo punto del percorso di apprendimento dell'inglese gli studenti dovrebbero essere in grado di comprendere anche testi di una certa lunghezza; possiamo quindi presentare loro un testo su come organizzare una festa di compleanno, chiedendo loro, dopo le relative attività di comprensione del testo (domande, griglie, scelte multiple ecc.), di pensare al loro prossimo compleanno e di completare la tabella riprodotta dopo il testo.

Riportiamo qui di seguito il testo reperibile al link: https://www.shutterfly.com/ideas/how-to-plan-a-birthday-party/

È possibile proporlo agli studenti anche in una versione accorciata o semplificata: l'insegnante può agevolmente selezionare dal testo le frasi e le parti che ritiene siano più comprensibili per i suoi studenti.

How To Plan An Adult Birthday Party
Planning a party for yourself or a friend is easier said than done. There are many different parts of planning that you have to consider months in advance. Whether you are planning a party for your own birthday, or you are helping a friend plan theirs, these steps will help you stay on track throughout the process.

Budget
You should start with the budget. Without a budget to begin with, you could end up changing the theme or food options for the party. Remember to try and be realistic about the budget. Your budget doesn't have to be huge, especially because there are so many DIY decorations and activities you can do for the party.

Theme
If you are planning your own party, you are in luck! You can pick whatever theme that you want. If you are planning the party for someone else, you should consult them. From to 20th birthday party themes to 70th birthday party themes there are many to choose from. Try to incorporate it into food, decor, and invitations.

Date
Picking the date can be tricky, so try to plan in advance. Picking a weekend can be a good option because people will most likely be free of work and other plans. Choose a date far enough in advance so people will be able to mark their calendars.

Venue
One of the best venues to choose is your own house. If you are celebrating a larger birthday, you should consider holding the party at a separate venue like a restaurant or hotel. If you don't want to have the party at your own house you can ask a friend if they would be willing to hold the party.

Guest List
If you are planning your own party, it is obvious who you want to invite. Again, this is a good point to factor in for budget. If you are having a lot of people, it most likely means you are having more food, more invitations, and more money being spent.

Invitations
If you have a theme for your party, make invitations that match to the theme. You can always personalize an invitation to fit the theme. If you are not planning on having a theme, consider using glitter or foil to add extra style to your invitations. Try to include all of the information for the party on the invitation, and send invites out at least a month before the party. Remember, everyone has their own schedule so it can be hard to navigate around busy plans and work.

Food
It's never good to have a party with hungry guests. For a larger party, consider doing your birthday party food options in a buffet style so that everyone can get their own food. It allows people to feed themselves when they want, so you don't have to worry about it.

Party favours
Send your guests away with something to remember the party. For an adult party, you can give out mini bottles of alcohol or personalized cookies that match the theme. You can place them in a basket by the door, or you can hand them out yourself.

YOUR BIRTHDAY PARTY

BUDGET	
THEME	
DATE	
VENUE	

GUEST LIST	
INVITATIONS	
FOOD	
PARTY FAVOURS	

My internet research
Sei invitato alla festa di compleanno della tua migliore amica/del tuo migliore amico. Quale regalo le/gli porteresti da Londra?
Qui alcuni suggerimenti per acquisti originali: https://katsgoneglobal.com/things-you-can-only-buy-in-london/

Songs
Happy Birthday è stata composta nel 1893 da due sorelle statunitensi, maestre in una scuola dell'infanzia, come un saluto di ingresso a scuola, la versione originale era infatti *Good Morning to All*. Non si sa chi abbia composto le parole del testo definitivo riferito al compleanno.
Di seguito due versioni particolari della canzone.
La prima è dei Beatles, che ne suonarono una versione rock durante una trasmissione alla BBC, poi inserita in un album con il titolo *Happy Birthday Dear Saturday Club*:
https://www.youtube.com/watch?v=veBi07RXI_A&ab_channel=MaracangayaWebRadio
La seconda è invece la versione per orchestra rielaborata da Igor Stravinsky:
https://www.youtube.com/watch?v=99s0tVk7s24&ab_channel=ContemporaryClassical

Happy birthday Mr. President – Marilyn Monroe
Il 19 maggio 1962, alla festa per il quarantacinquesimo compleanno dell'allora presidente degli Stati Uniti J.F. Kennedy la famosa attrice Marilyn Monroe ha cantato per lui la celebre canzone di auguri. Il video girato in quell'occasione è ancora oggi disponibile:
https://www.youtube.com/watch?v=mqsikkkyy_s&ab_channel=StillWatchingNetflix

Nel film animato di Disney *Alice nel paese delle meraviglie* (*Alice in Wonderland*) il Cappellaio Matto, la Lepre Marzolina e il Ghiro (*the Mad Hatter, the March Hare, the Dormouse*) fanno una festa e cantano la canzone del non-compleanno (*unbirthday*), ricorrenza che cade per 364 giorni, cioè tutto l'anno escluso il giorno del compleanno

The Unbirthday Song:
https://www.youtube.com/watch?v=RdsZT7WKjW8

Christmas songs
Non mettiamo indicazioni particolari sulle innumerevoli canzoni sul Natale, facilmente reperibili.
Al seguente link se ne possono trovare ben 100!
https://www.youtube.com/watch?v=dfTCObc5BuE&ab_channel=TimelessMusic

Dublin
Come per Londra ed Edimburgo, sicuramente docenti e studenti hanno numerose informazioni e aneddoti, che possono essere integrati citando alcuni personaggi celebri, luoghi e monumenti famosi collegati alla capitale dell'Irlanda.

Famous Dubliners
- Bono degli U2
- Oscar Wilde
- Samuel Beckett
- James Joyce
- Maureen O'hara
- Abraham (Bram) Stoker
- Arthur Guinness
- George William Russell
- George Bernard Shaw
- Bob Geldof
- Francis Bacon
- Jonathan Swift
- William Butler Yeats

Places to Visit
Tra i tanti siti che riportano indicazioni e suggerimenti di visita in Irlanda e nelle sue principali città, rimandiamo a questo:
https://www.ireland.com/it-it/

Alla fine della *Unit 10*, prima delle *Learning Strategies*, il volume si conclude con la proposta di un brindisi:
Let's celebrate your success, let's make a toast!
Può essere l'occasione non solo per festeggiare insieme la conclusione del percorso, ma anche per introdurre espressioni quali *raise a glass* e *cheers*.